



Conseil économique
et social

Distr.
LIMITEE

E/CONF.85/L.69 (Abstract)
22 juillet 1992
FRANCAIS
ORIGINAL : ANGLAIS

SIXIEME CONFERENCE DES NATIONS UNIES SUR
LA NORMALISATION DES NOMS GEOGRAPHIQUES
New York, 25 août-3 septembre 1992
Point 4 de l'ordre du jour provisoire*

RAPPORTS DES DIVISIONS ET DES GOUVERNEMENTS SUR LA SITUATION
DANS LEURS REGIONS ET LEURS PAYS ET SUR LES PROGRES ACCOMPLIS
QUANT A LA NORMALISATION DES NOMS GEOGRAPHIQUES DEPUIS LA
CINQUIEME CONFERENCE

Rapport de la Hongrie

Document présenté par la Hongrie**

* E/CONF.85/1/Rev.1.

** Etabli par le Département des biens fonciers et de la cartographie,
Ministère de l'agriculture, Budapest.

Résumé

En Hongrie, la normalisation des noms géographiques remonte à plusieurs décennies, la première commission des noms géographiques ayant été créée en 1963. Depuis cette date, après certains remaniements portant sur sa structure et ses domaines de compétence, la Commission hongroise des noms géographiques s'est activement occupée de la création et de l'utilisation des noms géographiques tant à l'intérieur qu'à l'extérieur du pays.

La création des noms géographiques relève à la fois du Parlement (comtés), du Président (communes et villes), des administrations locales (parties des communes et des villes) et de la Commission (autres détails).

Des nomenclatures des noms officiels des lieux habités de Hongrie et d'autres détails portant sur la géographie humaine et physique ont été publiés ou sont en cours de publication.

Durant la dernière décennie la Commission a été principalement chargée de réviser les noms figurant dans la première édition hongroise du grand Atlas mondial (Cartographia, Budapest, 1985); de donner des conseils sur le choix d'un grand nombre de nouveaux noms de localités et de rues modifiés à la suite des récents changements politiques; de tenir à jour la liste des noms de pays pour les travaux cartographiques et pour les besoins du grand public. Elle s'est également penchée sur la question des noms de minorités.

La création de la base hongroise de données toponymiques est un autre projet important de normalisation nationale. Elle commencera à fonctionner en 1993 avec un nombre initial de 60 000 toponymes.
